UNITED NATIONS **S**

Security Council

Distr.
GENERAL

S/1994/872
26 July 1994
ENGLISH
ORIGINAL: SPANISH

NOTE VERBALE DATED 21 JULY 1994 FROM THE PERMANENT MISSION OF SPAIN TO THE UNITED NATIONS ADDRESSED TO THE SECRETARY-GENERAL

The Permanent Mission of Spain to the United Nations presents its compliments to the Secretary-General of the Nations and has the honour to inform him that, in accordance with paragraph 13 of Security Council resolution 917 (1994), of 2 June 1994, the following legal provisions, of direct application in Spain, have been published in the Official Journal of the European Communities:

1. Regulation (EC) No. 1263/94 of the Council of the European Union, of 30 May 1994, suspending certain economic and financial relations with Haiti;

2. Regulation (EC) No. 1264/94 of the Council of the European Union, of 30 May 1994, prohibiting any satisfaction of claims by the Haitian authorities relating to contracts and transactions affected by the measures imposed under United Nations Security Council resolutions 917 (1994), 841 (1993), 873 (1993) and 875 (1993) or approved in accordance therewith;

3. A recommendation of the Council of the European Union, of 30 May 1994, relating to the suspension of certain economic and financial relations with Haiti;

4. A decision of the representatives of the States members of the European Coal and Steel Community, meeting in the Council on 30 May 1994, suspending certain economic and financial relations with Haiti (94/314/ECSC);

5. A decision of the Council of the European Union, of 30 May 1994, relating to the common position determined on the basis of article J.2 of the Treaty on European Union on restricting economic relations with Haiti (94/315/CFSP). This decision provides the basis for the regulations referred to in paragraphs 1 and 2 above.

Further, an Order of 13 June 1994 of the Ministry of Economic Affairs and Finance establishes a requirement for prior administrative authorization in respect of imports and exports of all goods originating in or bound for Haiti, with the exception of food products and supplies intended solely for medical use.

Lastly, the Ministry of Foreign Affairs has transmitted appropriate instructions to all consular and diplomatic offices of Spain providing for denial of entry visas into Spanish territory to any person included in the categories referred to in paragraph 3 of Security Council resolution 917 (1994).

UNITED
NATIONS

S

Security Council

Distr.
GENERAL

S/1994/873
26 July 1994

ORIGINAL: ENGLISH

NOTE VERBALE DATED 21 JULY 1994 FROM THE PERMANENT MISSION OF ISRAEL TO THE UNITED NATIONS ADDRESSED TO THE SECRETARY-GENERAL

The Permanent Mission of Israel to the United Nations presents its compliments to the Secretary-General of the United Nations, and with reference to paragraph 13 of Security Council resolution 917 (1994) of 6 May 1994 concerning the embargo against Haiti, has the honour to inform him that the Government of Israel has taken all the necessary measures to implement the provisions of this resolution.

94-30279 (E) 270794 28/07/94